

# LANDWEHRIEN

UN INVITÉ SURPRISE DE DERNIÈRE MINUTE

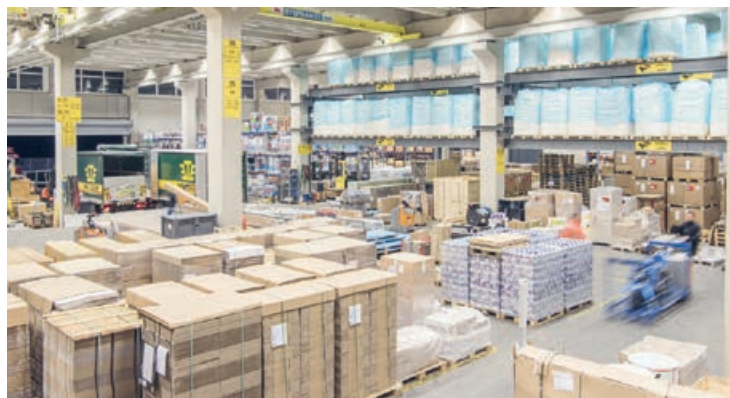


Concerts de gala 2019 → 4  
Soirée des Rois 2020 → 10  
Chypre 2020 → 17  
JGL → 20



# **ETE** ZUMWALD

LOGISTIQUE DE CONFIANCE



Villars-sur-Glâne - Givisiez - Avenches

Service Line 0848 95 95 00

■ Levage    ■ Logistique    ■ Transport

# Un triptyque baptisé «jeunesse»

**Chères musiciennes, chers musiciens, chers partenaires et membres, chers amis de la Landwehr,**

Il y a quelques jours en rédigeant ces lignes, je voulais vous proposer un triptyque baptisé «jeunesse». En réalité, en matière de baptême, l'eau a plutôt connu rapidement un goût amer... celui de la pandémie du Covid-19... Ce virus venu d'ailleurs qui ébranle notre planète et a totalement déstabilisé la vie musicale de notre année 2020. Ce virus venu d'ailleurs et pourtant si proche, puisqu'il a aussi frappé aux portes de nos familles. Mais nous allons rester confiants et optimistes. Et je vais, tout de même, vous proposer mon triptyque baptisé «jeunesse».

Hier ist unser auf den Kopf gestelltes Programm: Verschobenes kantonales Musikfest von Romont, abgesagte Vorbereitungskonzerte, abgesagte Proben... Aber das Wesentliche bleibt: das individuelle Üben, alleine, in der Küche, im Wohnzimmer oder auf dem Balkon... Und es gibt die unzähligen Initiativen unserer jungen Musikerinnen und Musiker, die sich über die sozialen Medien, Skype und anderen digitalen Kanälen vernetzen... Bravo an Alle!

Deuxième tableau de mon triptyque: [les voyages forment la jeunesse](#). Depuis fort longtemps,

notre harmonie a fait de ce proverbe un objectif de vie, un projet rassembleur, une aventure de découvertes et d'émotions... En cette année 2020, nous n'allons pas faillir à la tradition: et, forts de la décision de notre Assemblée générale extraordinaire, musiciennes et musiciens se préparent à débarquer, en octobre prochain, sur l'Île de Chypre. Un programme de trois concerts, à Nicosie, la capitale, dans l'amphithéâtre de Kourion au sud-ouest de l'île et sur la ligne de démarcation entre les peuples chypriotes grec et turc. La Landwehr prend, certes modestement mais au sérieux, sa mission d'ambassadrice de paix, de réconciliation.

Bien sûr qu'il faut un troisième tableau à mon triptyque: je suis allé le rechercher du côté du 11 janvier dernier, de notre «Soirée des Rois» et de son invité surprise. Benjamin Gapany a fait, et laissé, une solide et belle impression. La force de ses muscles, la puissance de ses mouvements dans le rond de sciure impressionnent, bien sûr – tout comme sa taille! Mais au-delà, le couronné fédéral à la Fête de lutte de Zoug l'an dernier, nous a présenté le visage d'un homme volontaire, discipliné dans ses objectifs et leur préparation tout comme le cœur d'un garçon posé, réfléchi, convaincu de son sport, fier de cette tradition. Une



royale silhouette qui s'est admirablement fondue dans notre famille de Landwehr. Et en quelques coups de fourchette à choucroute, Benjamin et nos musiciennes et musiciens ont découvert l'accord, l'harmonie qui les réunit: [la toujours jeunesse de leur passion!](#)

Möge dieser Esprit unserer Jungen euch inspirieren, liebe Musikerinnen und Musiker, jetzt schon in langen Stunden euch auf die kommenden Auftritte vorzubereiten. Der Applaus anlässlich unserer zukünftigen Auftritte wird jeden und jede für eure Vorbereitungen entschädigen! Lange lebe die Landwehr, [lange lebe die Jugend!](#)

Pierre-André Page, Président



# Concerts des 13, 14 et 15 décembre 2019

**Présentateur ad hoc depuis octobre 2014, Pascal Pichonnaz nous livre ses impressions très subjectives de ces concerts exceptionnels.**

Les lecteurs assidus du Landwehrien savent que le 1<sup>er</sup> numéro de l'année présente traditionnellement un compte-rendu des concerts de gala de décembre. Pour ceux qui y ont assisté, c'est l'occasion de se souvenir d'émotions musicales et du plaisir d'une soirée; pour ceux qui ont manqué l'événement, ils peuvent se dire que la date doit désormais être inscrite dans leur calendrier 2020 (pour mémoire: les [12-13 décembre 2020](#)). Afin de rompre avec la routine, on m'a demandé de livrer des impressions très subjectives d'un présentateur ad hoc de ces concerts, puisque j'assume cette tâche depuis le 18 octobre 2014, date du concert à l'Auditorium Stravinsky de Montreux. Alors soit!

4

## **L'auditeur dit toujours «emmenez-moi en voyage»**

Le thème des concerts de gala 2019 était celui de l'invitation au voyage. Un voyage qui débuta avec la [2<sup>e</sup> symphonie de Luis Serrano Alarcón](#), compositeur espagnol des plus importants, qui composa cette symphonie à la demande d'une Université américaine en 2017.

Lorsque l'on n'est ni musicologue ni musicien professionnel, on pense d'abord qu'il n'est pas possible de décrire en trois minutes (montre en main) les nuances d'une pièce de plus de 20 minutes et de trois mouvements très distincts («Maestoso», «Lento» et «Presto»). Ma recette?



Se mettre à la place de l'auditeur. Les personnes présentes sont là pour avoir du plaisir en écoutant de la musique; c'est la seule chose qui compte. Cela suppose de pouvoir suivre le fil de l'œuvre, de pouvoir repérer ici ou là un instrument soliste ou une atmosphère particulière. Il faut donc marquer les esprits par quelques mots bien sentis, descriptifs, mais qui touchent

juste. Un trait d'humour (plus ou moins réussi selon les soirs ou les années) permet de détendre les auditeurs avant la traversée. Savant dosage peut-être, équilibre instable, moments furtifs qui doivent passer rapidement, mais laisser une trace, un souvenir ou une odeur. Pour la [2<sup>e</sup> symphonie](#), c'était les eaux douces des grands lacs russes (du «Lento») et les solos pleins



de forces évocatrices (quel beau cor !), mais aussi l'emphase russe du «Maestoso» avec des sonneries de trompettes qui permettent d'apprécier encore plus les superbes solos de hautbois et de cor anglais. C'est aussi l'imagination qui permet de reconnaître des dames précieuses en frou-frou dans le mouvement plus burlesque et débordant de joie du «Presto» final. Le présentateur ad hoc ayant fait voyager les esprits, la musique peut prendre toute sa place et emporter les auditeurs dans un voyage des sens et des émotions.

### ... et les Djembés: on veut les voir!

La deuxième pièce *Strange Humors* de John Mackey était bien sûr beaucoup plus simple à présenter. Imaginer deux Landwehriens qui doivent jouer ensemble, en tenue de gala, des instruments africains très typés. Pour avoir vu récemment des joueurs de Djembé au Sénégal, on tape sur ces instruments de percussion avec ferveur et presque en transe. La prestation de Sebastian Dorthe et Thibault Roubaty fut dès lors un réel succès. La tenue formelle de la Landwehr a certainement apporté une pointe de «poésie différente» à cette pièce, au-delà de la parfaite exécution de celle-ci. C'est aussi cela le charme de la Landwehr.

### Du plaisir, toujours du plaisir... et la concentration alors ?

La deuxième partie du concert de la Landwehr est toujours un peu plus «légère» à l'écoute, ce qui ne signifie pas qu'elle soit plus facile pour les musiciens. Pour le présentateur, cela signifie aussi de pouvoir faire un peu plus d'humour, puisque l'accès à la musique est souvent plus simple. Toutefois, à chaque fois, il faut essayer de



comprendre l'enjeu de la pièce, mais aussi son impact sur le public.

Avec *Concertango* de Luis Serrano Alarcón, tous les ingrédients étaient réunis pour faire s'émouvoir même les plus rétifs. Imaginez un peu cette belle phalange de musiciens: un jeune Landwehrien de 4<sup>e</sup> ou 5<sup>e</sup> génération, Quentin Pierret, qui interprète un solo virtuose sur un thème de tango, accompagné d'un contrebassiste virtuose, Michel Veillon, qui compte plusieurs milliers de

concerts à travers le monde et des élèves incroyables aux quatre coins de la planète, et la pianiste non moins virtuose et prestigieuse, Florence Desbiolles, ainsi que le talentueux Xavier Rappo à la batterie et le très jeune percussionniste à l'avenir déjà rayonnant, Colin Porchet, au cajón. Le présentateur en a presque la larme à l'œil. L'émotion monte encore d'un cran lorsque le grand-papa de Quentin, Michel Savoy, toujours sur scène avec son euphonium et ses 60 ans de musique, se lève sous





## L'expérience au service de l'immobilier

Gérance d'immeubles  
Pilotage de projets  
Gestion de chantiers  
Administration de copropriétés  
Promotion  
Courtage  
Expertises

[www.rfsa.ch](http://www.rfsa.ch)



**RÉGIE DE FRIBOURG SA**  
Rue St-Pierre 1  
CH-1701 Fribourg

Tél +41 26 350 55 11  
Fax +41 26 350 55 99  
[reception@rfsa.ch](mailto:reception@rfsa.ch)

**celsius**  
groupe

# CHAUD

Partez gagnants avec notre  
solution de chauffage :  
le chauffage à distance.

**Notre chaleur, votre confort**





un tonnerre d'applaudissements et que, dans la salle, l'oncle, Philippe Savoy, lui-même virtuose de saxophone, applaudit également la nouvelle et jeune génération. La suite vous la connaissez. L'interprétation de Quentin fut magique et de très grande qualité. Toutefois, pour lui, comme pour le présentateur d'ailleurs, une telle émotion avant de débiter la pièce n'est certainement pas simple à gérer. On doit se concentrer presque instantanément, passer du mode spectacle et show à celui de l'attention à la musique. Ce n'est pas toujours évident comme musicien de l'ensemble, mais imaginez ce qu'a dû vivre Quentin à ce moment-là : Silence et...c'est à vous de jouer !

### La précision jusque dans le détail

Avec Claude Debussy et la [Cathédrale engloutie](#), c'est l'analogie avec la Cathédrale de Fribourg qui m'a paru comme la voie la plus simple pour amener les auditeurs à visualiser les effets de la pâte sonore utilisée, telle une eau lumineuse où les vitraux engloutis font miroiter des couleurs chaudes sur les poissons qui les traversent. Les vitraux de Manessier, notamment dans la chapelle du XV<sup>e</sup> siècle à l'angle de la Cathédrale de Fribourg, permettent vraiment d'éprouver jusque dans le détail l'impression que la Landwehr de Fribourg a réussi à laisser à l'auditeur. Majestueux, magnifique et d'une beauté extrême.

Pour [La Danse des 7 voiles](#), tirée de l'Opéra Salomé de Richard Strauss, pièce éminemment difficile de nuances et de rythmes, il fallait bien sûr rappeler l'histoire bien connue d'Hérode Antipas, mais surtout de la belle Salomé, qui danse devant son beau-père pour



obtenir sur un plateau la tête de Jean-Baptiste. Suave et sensuelle, cette musique laisse transparaître le sort dramatique qui se joue lors de cette danse, dont le souvenir a traversé l'histoire.

Sous l'incroyable baguette de notre maestro Benedikt Hayoz, la Landwehr a su donner vie à Salomé, à tel point que, dans la finesse et la justesse des nuances et des rythmes, un frisson pouvait nous parcourir l'échine en pensant au pauvre Jean-Baptiste.

La Liberté a renoncé cette année à un compte-rendu du Concert de Gala de la Landwehr. On peut vraiment le regretter, car il me semble que ce fut une édition vraiment de très grande qualité musicale. Variée dans ses émotions, dans ses mouvements, mais d'une exigence extrême pour chacun des musiciens, ces pièces ont permis à la Landwehr de transcender les notes d'une partition pour donner au public une émotion et un souvenir inoubliables. Merci à la Landwehr pour tout cela ! P.P.



trans-auto <sup>ag</sup>

it's clean...

Kanalreinigung  
Curage des canalisations

Muldenservice  
Service multi-bennes

WC-Kabinen  
Cabines WC

[www.trans-auto.ch](http://www.trans-auto.ch)

KEVAG



Kehrrichtabfuhr  
Collecte d'ordures

Abfallverwertung  
Gestion des déchets

Altpapier-Recycling  
Recyclage de papier



[www.kevag.ch](http://www.kevag.ch)

W E C K  
—  
A E B Y

L'IMMOBILIER + L'EXPÉRIENCE

**WECK, AEBY & CIE SA**

[www.weck-aeby.ch](http://www.weck-aeby.ch)  
[office@weck-aeby.ch](mailto:office@weck-aeby.ch)



**SIÈGE PRINCIPAL**

Avenue de la Gare 12  
Case postale 1648  
1701 Fribourg  
T. +41 (0)26 347 30 40

**SUCCURSALE DE LAUSANNE**

Avenue Auguste-Tissot 18  
Case postale 1185  
1001 Lausanne  
T. +41 (0)21 923 35 20



# Quelques questions à Quentin Pierret

**Quentin, tu as eu l'honneur et le plaisir d'assumer un solo impressionnant dans « Concertango » de Luis Serrano Alarcón. Quelle impression cela fait de se retrouver devant « sa » Landwehr pour une telle pièce ?**

C'est une grande fierté d'une part et une grande joie aussi. J'en ai rêvé lorsque j'ai commencé la Landwehr, mais jamais je n'aurais imaginé le faire aussi tôt. La Landwehr étant « MA fanfare de village » avec beaucoup de liens et de souvenirs familiaux, je suis reconnaissant que le directeur me l'ait proposé et accordé toute sa confiance. J'ai énormément travaillé et étudié dur pour prendre autant de plaisir maintenant ; c'est donc une belle récompense. Je dois avouer qu'au début, j'étais nerveux et impatient de pouvoir le faire. Mais j'ai vraiment eu un énorme plaisir ; c'est l'un de mes plus beaux moments de musique.

**Cette pièce était très exigeante et virtuose. J'imagine qu'il t'a fallu une importante préparation ; comment t'y es-tu pris pour te préparer ?**

Je m'y suis préparé comme je le fais avec chaque grosse pièce que j'interprète, par exemple en concours. D'abord, je sépare les divers thèmes ou parties de la pièce. Ensuite, je travaille très lentement chaque partie technique en changeant à chaque fois les appuis sur les notes afin de garantir la régularité des traits techniques, ce qui était l'une des plus grandes difficultés de la pièce. Lorsque la base de l'œuvre est en place, je choisis les phrases et autres idées musicales afin de rendre la pièce intéressante. Pour être sûr de faire les bons choix et

qu'il y ait une cohérence dans le style de la pièce et de la musique, je me suis fait aider de mes deux anciens professeurs de saxophone, Frédéric Zosso et Philippe Savoy. Pour une pièce de cette difficulté et étant musicien amateur, un point important est le rodage de la pièce afin de limiter au maximum les possibles ratures du direct. Je me suis donc préparé suffisamment à l'avance afin que le dernier mois, ça ne soit que du plaisir et que j'aie une entière confiance en moi. Cette expérience m'a permis d'apprendre énormément sur la gestion du stress.

**Parlons encore de l'émotionnel. Tu as eu le plaisir de jouer devant ton grand-papa, Michel Savoy, qui joue encore avec la Landwehr après 60 ans de musique et devant ton oncle, Philippe Savoy, lui-même virtuose de saxophone. Cela a probablement eu un effet démultipliateur sur le stress ou le plaisir. Dis-nous en un peu plus.**

Cela ne m'a pas forcément enlevé de la pression, mais m'a en tout cas donné beaucoup de motivation pour donner le meilleur de moi-même. Nous sommes une grande famille de musiciens et cela fait partie de notre ADN. Ma famille m'a donné beaucoup de force, notamment en me parlant des magnifiques expériences vécues en Landwehr, telles que les voyages, les concerts ou les concours. Je suis très fier de ce qu'a fait mon grand-papa pour la Landwehr et admire sa longévité musicale. C'est principalement grâce à lui que nous en sommes là : il a su transmettre à ses enfants la passion de la musique, et ensuite Philippe m'a transmis les outils pour que j'arrive



9

à prendre autant de plaisir au saxophone.

**Quel est ton souhait pour tes prochaines années en Landwehr ?**

Mes souhaits sont de continuer sur la belle lancée sur laquelle nous sommes, c'est-à-dire de garder une bonne ambiance, de faire de magnifiques voyages, mais surtout de continuer notre progression musicale et de produire d'excellentes prestations pour notre public. Je suis très content de pouvoir apporter ma vision au sein de la commission musicale et de travailler au saxophone de très belles pièces pour la Landwehr. Je souhaite vraiment prendre autant de plaisir musicalement pour la suite que j'en ai eu ces neuf dernières années en Landwehr.

**Toutes mes félicitations encore pour ta magnifique prestation de très grande qualité lors des trois concerts et merci pour ces quelques réponses. P.P.**

# Soirée des Rois 2020

**Le samedi 11 janvier 2020 à 19h tapantes était donné le coup d'envoi de la traditionnelle Soirée des Rois de la Landwehr et l'arrivée de son invité surprise.**

Toutefois, cette année, la tradition a bien failli être manquée. La préparation de la Soirée des Rois est planifiée des mois à l'avance. Il y a évidemment toujours quelques imprévus mais dans l'ensemble tout tourne, notamment grâce à l'aide des carnets de route des organisateurs qui, au fil des années, ont perfectionné leur technique. Seulement cette année l'imprévu était de taille. L'invité surprise était malade.

Pour une première, notre Président, Pierre-André Page, s'est offert une belle sueur froide. Sur les conseils de ses prédécesseurs, il avait bien prévu un « blinde » qu'il a décommandé quelques jours plus tôt étant certain que l'invité pourrait prendre part à la Soirée. Celui-ci, sur ordre médical, n'a malheureusement pas pu nous faire l'honneur de sa présence. En effet, Dick Marty, ancien procureur général du canton du Tessin, n'a pu assister à notre soirée. Heureusement, le hasard faisant bien les choses, la vieille, notre Président assistait à la remise du Mérite Sportif fribourgeois à Forum Fribourg et trouva pour notre Soirée des Rois un invité dont la taille égalait l'imprévu. C'est ainsi, que M. Benjamin Gapany, du haut de ses 189 centimètres, tête déjà couronnée, a fait son entrée sous les applaudissements de quelques 200 convives.







Il expliquera plus tard avoir accepté spontanément cette invitation de dernière minute même s'il devait se présenter à l'entraînement dès le dimanche matin. Pour cette raison il s'est montré raisonnable et ne s'est accordé qu'un verre de rouge durant le souper.

A l'honneur aussi lors de cette soirée, notre cher Charly – check-point – Zahnd, qui est entré à la Landwehr en 1970 et qui a officié comme responsable des présences de 1987 jusqu'à fin 2019. Il a décidé de déposer son instrument mais la Landwehr ne se quittant pas si facilement, il restera au sein de notre société comme aide-bibliothécaire. Un autre musicien s'est aussi illustré en raison de sa longévité au sein de la Landwehr. Il s'agit de Michel Savoy. Pour 60 ans d'activité dans la musique, il s'est vu remettre la médaille internationale et elle n'est pas de trop puisqu'il a participé à de nombreux voyages. Véritable mémoire et pilier de notre société pour laquelle il a œuvré également au sein du comité, Michel Savoy y a aussi entraîné nombre des membres de sa famille.

Au terme des discours inspirés des orateurs, des distinctions distribuées, des sponsors remerciés, notre Président a finalement déclaré « La Soirée des Rois est terminée, la nuit des Rois peut commencer ! » I.D.



**Pour 5 ans, 1<sup>er</sup> chevron d'argent**

Bruno Corpataux  
Quillet Elsa  
Gérard Tinguely  
Aliaksei Shybylyka

**Pour 10 ans, 2<sup>e</sup> chevron d'argent**

Joël Curty

**Pour 15 ans, 3<sup>e</sup> chevron d'argent**

Margot Corminbœuf  
Xavier Rappo

**Pour 20 ans, 4<sup>e</sup> chevron d'argent**

Véronique Bassenne  
Philippe Fragnière  
André Kolly

**Pour 25 ans, 1<sup>er</sup> chevron d'or**

Benoît Imstepf  
Jean-Rodolphe Wampfler  
Bertrand Emmenegger

**Pour 30 ans, 2<sup>e</sup> chevron d'or**

Christophe Emmenegger  
Gaspar Binz

**Pour 35 ans, 3<sup>e</sup> chevron d'or**

Pierre-Alain Binz

**Pour 50 ans,  
médaille d'or de la SCMF**

Charles Zahnd

**Pour 60 ans,  
médaille internationale**

Michel Savoy



www.usm.com



## Make it yours!

Dimensions, couleurs, aménagements : les lignes intemporelles des systèmes d'aménagement USM suivent vos envies et structurent subtilement l'espace.

**forme+confort**

forme + confort SA  
rue des Epouses, Fribourg  
Mobilier design et architecture d'intérieur,  
pour l'habitat, le bureau et la collectivité  
info@formeplusconfort.ch  
www.formeplusconfort.ch









Assurances

+



Ensemble, nous sommes  
simplement meilleurs.



Agence Générale de Fribourg  
Michel Renevey, Agent Général  
Avenue de la gare 7  
1700 Fribourg

Tel 058 / 285 22 30  
Mail [fribourg@baloise.ch](mailto:fribourg@baloise.ch)



Das Fachgeschäft für Blas- und Schlaginstrumente  
mit eigener Reparaturwerkstatt

Maison spécialisée dans la vente et la réparation  
d'instruments à vent et percussion

3186 Düdingen/Guin – Bonnstrasse 22

Tel. 026 493 45 41

[duedingen@musikzurkinderen.ch](mailto:duedingen@musikzurkinderen.ch)

[www.musikzurkinderen.ch](http://www.musikzurkinderen.ch)

Montag geschlossen / Fermé le lundi

L'ARTISAN  
DU VOYAGE



Benoit Imstepf  
+41 79 416 25 21  
[www.lartisansduvoyage.ch](http://www.lartisansduvoyage.ch)





# Concours cantonal de solistes 2020

Chaque année au mois de janvier se déroule le Concours cantonal fribourgeois de solistes.

La 26<sup>e</sup> édition de la manifestation a eu lieu du 24 au 26 janvier 2020 à Bulle. Environ 400 musiciens amateurs de tous les districts y ont pris part. C'est l'occasion pour tous de travailler une pièce exigeante dans ses moindres détails et d'avoir un retour sur sa prestation. En effet, des experts de renom donnent des appréciations aux différents solistes, afin qu'ils puissent progresser musicalement année après année. Mais c'est surtout une occasion unique de se produire seul devant un public nombreux et connaisseur. De plus, cela permet à beaucoup d'apprendre à jouer accompagné d'un ou d'une pianiste.

Les musiciens sont répartis dans différentes catégories en fonction de leur âge: 12 ans et moins, de 13 à 15 ans, de 16 à 19 ans ainsi que 20 ans et plus. Les participants sont également groupés en fonction de leur famille d'instrument (bois, cuivres, percussions ou tambours). Il existe également une catégorie pour les petits ensembles.

A peine quelques années après avoir débuté le saxophone au Conservatoire, mon professeur m'a fortement motivé à participer à ce concours. Bien qu'étant sceptique et pas très rassuré à l'idée de devoir jouer une pièce seul devant un public, j'ai accepté ce petit challenge, à l'âge de 11 ans seulement. J'ai depuis interprété

14 pièces différentes à l'occasion du Concours cantonal fribourgeois de solistes. Cette échéance m'a apporté d'année en année de l'assurance, un certain bagage musical ainsi que des critiques constructives qui m'ont permis de progresser. En outre, j'ai énormément appris sur la gestion du stress, ce qui me permet désormais de profiter du moment présent malgré le petit trac qui est toujours là.

Lors de cette édition, j'ai participé pour la première fois avec un ensemble. Nous avons créé, avec 3 autres saxophonistes, le quatuor [What'sax](#) en septembre 2019. Désireux de jouer en «petite formation de saxophones» et de monter des programmes de concerts stimulants, notre quatuor a répété pour la première fois au début de l'automne passé. Afin d'avoir une

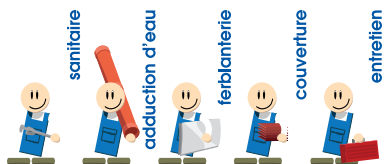
première échéance et de pouvoir mieux nous trouver musicalement, chose qui n'est pas aisée lors des débuts d'un groupe, nous avons décidé de nous inscrire dans la catégorie «petits ensembles». Il nous a fallu une intense recherche afin de dénicher une pièce qui puisse autant plaire à notre quatuor qu'aux auditeurs.

Nous avons débuté par un travail technique chacun chez soi, pour ensuite travailler la mise en place et l'intonation lors de répétitions communes. Deux professeurs de saxophone de la région nous ont aidé à aller plus loin dans la musicalité et l'interprétation de la pièce. Ce premier challenge nous a plutôt bien réussi puisque nous avons obtenu 95 points sur 100 et terminé meilleur ensemble du concours. [Q.P.](#)





Robert Mauron SA



[robert-mauron.ch](http://robert-mauron.ch)



Maîtrise fédérale

**M. HAYOZ SA**

*Carrelages et revêtements*

**1785 CRESSIER**

Tél. 026 674 17 20

Fax 026 674 37 20

[www.carrelage-hayoz.ch](http://www.carrelage-hayoz.ch)

**Café du Gothard**

Cuisine du terroir et fondues

*Une cuisine de caractère  
pour votre meilleur plaisir*

Muriel Hauser  
Rue du Pont-Muré 16  
1700 Fribourg  
026 322 32 85  
[www.le-gothard.ch](http://www.le-gothard.ch)



**Mini-bus - Utilitaires - Frigos**

**LOCATION**  
**OTTET**  
**CARROSSERIE**

**Rte de Formangueires 1  
1782 BELFAUX**

**026 475 17 79**  
**[www.ottetsa.ch](http://www.ottetsa.ch)**



# La découverte d'une Île en musique

**La Musique de Landwehr se rendra du 22 au 28 octobre 2020 pour une tournée de concerts sur l'Île de Chypre.**

C'est plus particulièrement en la République de Chypre qui occupe la partie sud de l'île de Chypre, dans l'est de la mer Méditerranée, que la Landwehr partira en tournée de concerts. Le territoire de l'île (et sa capitale, Nicosie) est divisé en deux, le nord étant placé sous domination turque. Les plages et les terres champêtres de l'intérieur, avec leurs vignes, ont fait toute la réputation de l'île. La ville côtière de Paphos renferme des sites archéologiques liés au culte d'Aphrodite: ruines de palais, tombes et villas décorées de mosaïques.



Selon la légende, Aphrodite, déesse de l'amour, naquit de l'écume en un point où la mer se jette sur des rochers de la côte de Paphos. C'est pourquoi Chypre fut appelée «l'île de l'amour», un charme qui devait se prolonger longuement à travers les légendes comme à travers l'Histoire. Ensuite, des nations ambitieuses convoitèrent son importance stratégique, autant que ses riches mines de cuivre et ses forêts de pins et de cèdres. Son nom grec «Kupros» (Κύπρος) signifie cuivre, en référence aux importants gisements de ce métal.

Chypre adhère à l'Union européenne en tant que territoire divisé le 1<sup>er</sup> mai 2004. C'est toutefois l'ensemble de l'île qui fait partie de l'Union européenne. Ainsi, les

Chypriotes turcs sont citoyens européens et citoyens d'un pays membre de l'UE (Chypre), bien qu'ils vivent sur un territoire sous contrôle turc. Le 1<sup>er</sup> janvier 2008, Chypre a adopté l'euro.

Le système de gouvernement présidentiel installé à Chypre est un système de gouvernement présidentiel complet, fait unique au sein de l'Union européenne. Le poste existe depuis la création de l'Etat en 1960. Depuis le 28 février 2013, le président de Chypre est Níkos Anastasiádis. 95% des Chypriotes grecs appartiennent à l'Eglise orthodoxe grecque de Chypre, qui a le statut d'Eglise d'Etat. Les Chypriotes turcs sont pour la plupart des musulmans sunnites.

Maronites et Arméniens maintiennent les rites qui leur sont particuliers. On y trouve également de petites communautés catholiques, juives, bahaïes, protestantes...

## Une île divisée

Chypre a accédé à l'indépendance en 1960, la Grande-Bretagne (qui détient encore 2 bases militaires), la Grèce et la Turquie étant désignées «puissances garantes» de ce nouvel Etat bicommunautaire. En 1974, en réponse à un coup d'Etat organisé par des généraux grecs en vue d'un rattachement de l'île, la Turquie est intervenue militairement pour protéger les Chypriotes turcs. Les transferts de population consécutifs à cette intervention ont abouti à une



**Implenia** conçoit et construit pour la vie. Avec plaisir.

Implenia Suisse SA - Construction Suisse  
Route des Arsenaux 21, 1700 Fribourg, T +41 58 474 37 37

Implenia Suisse SA - Buildings  
Rte du Jura 37A, 1700 Fribourg, T +41 58 474 07 07

[www.implenia.com](http://www.implenia.com)



**Beaumont-Centre**  
Route de la Gruyère 8  
1700 Fribourg

**TOUJOURS À VOTRE DISPOSITION POUR  
VOS INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES  
TÉLÉPHONIQUES  
ET INFORMATIQUES**

**Appelez-nous sans tarder**  
Tél. 026 429 09 09 – Fax 026 429 09 05

# Près de chez vous.

Votre spécialiste de fenêtres:



## Chassot + Fils

Associé: Olivier Scherly  
Menuiserie Maîtrise Fédérale  
Route du Moulin-Neuf 50, 1725 Posieux  
Tél. 026 401 14 77, Fax 026 401 16 77  
[info@chassot-fils.ch](mailto:info@chassot-fils.ch)

**EgoKiefer**  
Fenêtres et portes



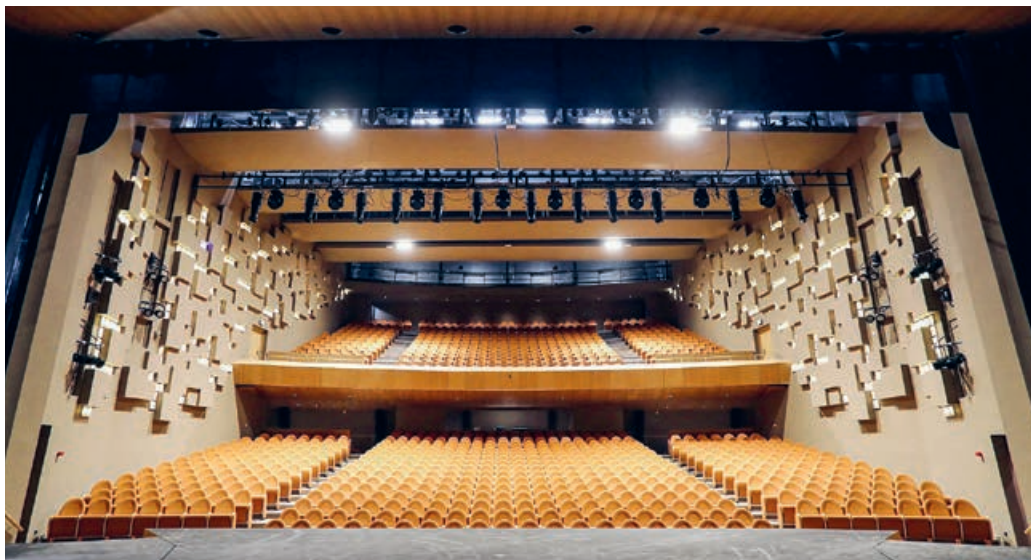
plus proche de vous  
noch Näher bei Ihnen

route d'agy 10 | 1763 granges-paccot  
kirchstrasse 2 | 3186 düdingen

[www.bulliard.ch](http://www.bulliard.ch)

 **bulliard**  
IMMOBILIER





de négociation) a conduit à un gel de facto du processus.

La Musique de Landwehr aura l'occasion de se produire en concerts au Théâtre

séparation géographique des deux communautés : au Sud la communauté chypriote grecque au sein de la République de Chypre, et au Nord la communauté chypriote turque (environ 260 000 habitants sur 37% du territoire), constituant une « République turque de Chypre du Nord » autoproclamée en 1983, reconnue uniquement par la Turquie. La démarcation entre ces deux zones est appelée « ligne verte ». Le nombre d'habitants de l'île est de 1,17 millions.

### La « question chypriote »

Les négociations inter-chypriotes visant la réunification de l'île prennent la forme de discussions directes entre les dirigeants des deux communautés, chypriote grecque et chypriote turque. Leur objectif est la création d'une fédération bizonale et bicommunautaire, avec égalité politique, conformément aux résolutions pertinentes du Conseil de sécurité des Nations Unies.

L'ONU maintient depuis 1964 une force d'interposition à Chypre (UNFICYP), qui gère la zone tampon (ligne verte, parfois large de 7 km, sur laquelle sont autorisées les activités agricoles), ainsi qu'une mission de bons offices afin de favoriser des négociations entre les deux communautés. Le mandat de la Force est renouvelé tous les

6 mois par le Conseil de Sécurité. Des mesures de conciliation ont abouti à l'ouverture de points de passage sur la ligne de démarcation depuis 2003 (l'UNFICYP étant chargée du déminage de ces zones) et à l'accès des Chypriotes turcs aux structures administratives du Sud (délivrance de passeports chypriotes, soins médicaux gratuits, facilité d'installation d'entreprises). Le 24 avril 2004, le Secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, a soumis à un double référendum un projet de règlement, dit « Plan Annan », qui a été massivement rejeté par les Chypriotes grecs (vote positif au Nord à 65%).

Dès son arrivée au pouvoir en 2013, Níkos Anastasiádis a présenté un « paquet de mesures de confiance » en vue d'une reprise des négociations avec la partie nord de l'île. Mais ce n'est qu'avec la désignation, en avril 2015, de Mustafa Akinci comme dirigeant de la communauté chypriote turque que les négociations sont entrées dans une dynamique positive, qui a culminé le 11 janvier 2017 avec un échange historique de cartes, la veille de la première conférence multilatérale sur les garanties. Toutefois, l'échec de cette conférence du Mont-Pèlerin, puis, en juillet 2017, de celle de Crans-Montana (qui devait évoquer aussi bien la question de la sécurité que les autres chapitres

municipal de Nicosie, salle de concert récemment rénovée avec 1100 places, ainsi qu'en plein air à l'amphithéâtre de Kourion, avec une acoustique époustouflante et une superbe vue sur la mer. Un concert sera dédié aux troupes de paix UNFICYP et leurs familles dans un hangar de l'ancien aéroport de Nicosie, proche de la ligne de démarcation. Un défilé dans la zone piétonne de la capitale avec un concert sur la place de l'église Fanoremi compléteront nos activités musicales. Pendant le séjour, les musiciennes et musiciens auront l'occasion de découvrir le pays avec ses nombreux sites archéologiques et ses beaux paysages. P.E.



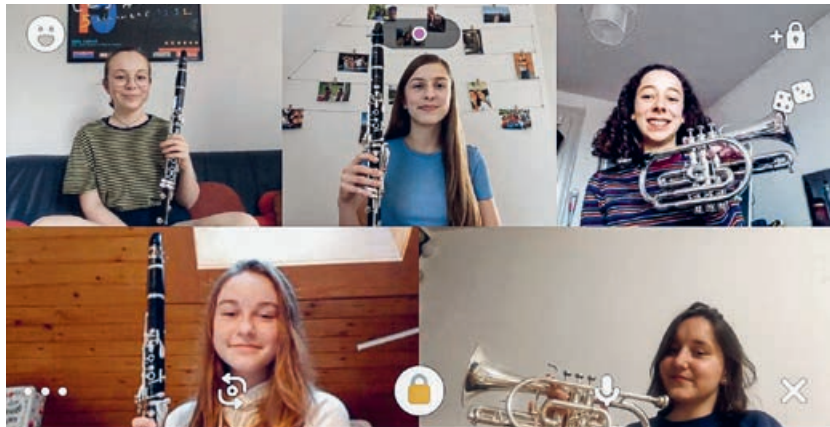
# Quand un virus change une saison

**Nous aurions dû vivre de beaux moments durant cette saison de printemps avec la Jeune Garde et l'Ecole de Musique. Et pourtant, en l'espace de quelques semaines, tout s'est envolé...**

Le comité de la JGL prépare une saison une année à l'avance. Ainsi, c'est au printemps 2019 que les grandes lignes des activités 2020 sont discutées et affinées dans le temps. Certaines sont des traditions comme la fondue de soutien qui se tient normalement le dernier week-end de mars. D'autres sont uniques, comme les Rencontres des jeunes musiciens fribourgeois qui ont lieu tous les cinq ans. Vous pouvez donc imaginer le sentiment du comité lorsque l'on voit, jour après jour, les annonces d'annulation de concerts, d'événements sociaux, les nouvelles recommandations de l'Office fédéral de la santé publique, mais avec l'objectif de la protection de la population.

Le 15 mars 2020, le Président de la Jeune Garde informe tous les participants à la fondue, les parents des musiciens de la JGL, de l'EML et de l'Eveil que toutes les manifestations des mois de mars et avril sont reportées. Le comité s'est alors creusé la tête pour trouver des solutions pour les répétitions et pour les cours individuels et collectifs.

Débordant d'idées, notre directeur Aurélien Darbellay a mis sur pied un plan de formation à distance et a organisé une méthode de progression simple mais dynamique. Interview de notre directeur :



**“Aurélien, après avoir mené la JGL avec brio à la Fête fédérale à Berthoud et aux Concerts de gala de décembre, tout se profilait bien pour la préparation de la saison de printemps avec la Fondue de soutien, un concert pédagogique, etc. Comment vis-tu cette période particulière ?**

En tant que directeur de la JGL et de plusieurs autres ensembles, c'est une période difficile pour moi. En effet, c'est un aspect entier de mon métier et de ma passion de musicien qui n'est plus praticable. C'est dans ce genre de moments que je sens à quel point il est important pour moi d'avoir des rendez-vous musicaux hebdomadaires qui me permettent de me plonger dans un répertoire riche et d'évoluer pas à pas avec mes ensembles. D'autre part, c'est tout l'aspect social de mon travail

qui s'éteint. J'accorde généralement une grande importance aux liens d'amitié que je noue avec mes musiciens; cela me permet d'une certaine façon de tenir à distance la solitude inhérente au métier de chef d'orchestre. Malheureusement, en ces temps difficiles, il faut accepter le bien-fondé de la distanciation sociale, aussi dure à vivre qu'elle soit pour tout un chacun.

**La réorganisation d'une saison est délicate. Quelles mesures as-tu prises pour permettre aux musiciens de la JGL de continuer à pratiquer leur instrument ?**

Afin de pouvoir malgré tout poursuivre notre progression musicale, j'ai mis en place un plan de travail à domicile pour les six prochaines semaines. Ce programme a pour but principal de guider les jeunes





dans leur pratique instrumentale. Il est organisé par registre et détaille l'avancée à fournir pour chaque semaine.

J'ai également pris la liberté d'offrir par écrit quelques conseils afin d'améliorer la qualité du travail individuel. De manière plus générale, j'ai l'espoir que cela puisse aider mes jeunes musiciens à mieux comprendre comment être efficace dans leur pratique individuelle.

### **Le Conseil fédéral parle de distance sociale. Est-ce que les musiciens de la JGL conservent cet esprit d'équipe qui les caractérise si bien ?**

D'après les retours que j'en ai, il semble que les cadets jouent le jeu et respectent le plan de travail mis en place. Pour le peu que j'ai pu voir en bientôt une année de travail avec les musiciens de la JGL, je dirais qu'ils ont tissé entre eux des liens étroits et qu'ils sauront rester solidaires durant cette période de crise.

La distanciation sociale n'empêche pas la communication. Les amitiés solides, les vraies amitiés ne se laissent pas éroder si facilement par une situation de confinement, surtout si elles sont entretenues par les moyens technologiques dont nous disposons. L'esprit d'équipe devrait donc en toute logique ne pas souffrir de l'absence physique des membres de la JGL

au local de la LW tous les mardis soir. Il y a fort à parier que nous repartirons même avec une motivation renouvelée lors de nos futures retrouvailles, retrouvailles que j'attends avec grande impatience. ”

Pour les élèves de flûte à bec, la professeure de musique Annaïck Bouquin souligne l'aide des technologies pour continuer à former les enfants, selon une demande du Conseil d'Etat au Conservatoire et aux écoles de musique. A l'annonce de la fermeture des écoles, elle a adapté ses cours et les donne en ligne sous forme de capsules vidéo. Les parents participent à l'avancée de leurs enfants en les filmant également. Annaïck Bouquin mentionne :

« La situation des élèves est bien différente. Normalement, ils se

rendent au local pour leur leçon alors que là, c'est moi qui suis invitée dans leur univers, chez eux... On entre dans leur intimité dans un certain sens. Cela donne une nouvelle relation avec eux, un peu particulière au début, mais c'est très intéressant. On doit, nous, professeurs de musique, être très créatifs... ».

Emanuele Salvo, premier trombone de la Landwehr et professeur de cuivres graves, remarque que les parents et les élèves jouent le jeu et sont motivés par le défi. Il applique de nouvelles méthodes d'enseignement. Margot Corminbœuf, première clarinette de la Landwehr et enseignante, indique que le télé-enseignement dépanne bien mais le fait de pouvoir jouer avec ses élèves lui manque.

Nous sommes conscients que beaucoup d'entre nous sont ou seront touchés par cette pandémie. Pour la JGL, ce n'est qu'une saison qui est perturbée. Mais ce n'est rien en regard de la santé. Prenez soin de vous... F.H.



**XXL GROUP**

La confiance avant tout

Rte de l'Aérodrome 29a CH-1730 Ecuwillens

**WWW.XXLGROUP.CH**

- XXL PALETTES
- XXL PACKAGING
- XXL ENERGY
- XXL IMMOBILIER

**PEUGEOT**

**MONCOR AUTO**



**MONCOR AUTOMOBILES SA**  
CONCESSIONNAIRE PEUGEOT

Rte de Chandolan 6  
1752 Villars-sur-Glâne 1  
Tél +41 (0)26 409 78 00  
info@moncorauto.ch  
[www.moncorauto.ch](http://www.moncorauto.ch)

**C'est le ton qui fait la musique –  
et l'innovation le progrès !**



[www.wago.ch](http://www.wago.ch)

**WAGO**



# Concert pédagogique

**Cela fait quatre ans que la Jeune Garde propose aux écoles primaires de la ville et de la région des concerts pédagogiques. Les élèves apprécient ce moment de partage.**

Ce matin-là est particulier pour les musiciens de la Jeune Garde. Il est l'heure d'aller à l'école et pourtant, ce n'est pas là-bas qu'ils se rendent. Ce n'est pas non plus avec leur cartable d'écolier, mais avec leur instrument de musique qu'ils vont jouer pour des camarades de classe, des élèves qui ont le même âge qu'eux. C'est une opportunité pour eux de montrer la musique d'une manière ludique.

Le directeur Aurélien Darbellay, et Théo Schmitt avant lui, choisit une pièce descriptive qui lui permet de montrer les couleurs des instruments qui, mélangées entre elles, produisent des sensations incroyables. Flûtes, clarinettes, saxophones, trompettes, trombones, euphonium et basse sont ainsi sollicités à tour de rôles en

fonction de leur implication dans la partition. Le chef fera parler les rythmes par ses musiciens pour faire voyager le très jeune public. Avec des extraits soigneusement choisis, il va transporter les élèves dans des univers fantastiques d'un coup de baguette. Avec les tambours, la Jeune Garde montre d'autres facettes de la musique, de la tradition. Ainsi, la Jeune Garde se transforme en matériel didactique pour la promotion de la musique.

La communion entre le très jeune public et les musiciens est à son comble lorsque, accompagnée par la Jeune Garde, tous les élèves chantent la chanson. Que ce soit sur une chanson populaire de Laurent Voulzy comme [le pouvoir des fleurs](#) ou une pièce faite pour ensemble à vent et choral comme

[Hejamaro](#) de Bert Appermont, les enfants sont debout, frappant dans les mains. Ils montrent le plaisir que prodigue la musique. Les enseignants et les responsables d'établissement sont ravis d'une telle matinée, voyant les sourires et les interactions des élèves de leur école primaire avec les jeunes musiciens de la Jeune Garde.

En quatre ans maintenant, la Jeune Garde a participé ainsi à la promotion de la musique et tissé des liens avec les écoles du Grand Fribourg. Le comité remercie les directions des écoles ainsi que les entreprises formatrices qui libèrent nos musiciens et qui leur permettent de participer à ce projet et se tient à disposition des écoles primaires pour réaliser d'autres projets de ce type. [F.H.](#)



Il y a deux moyens d'oublier les tracas de la vie : **la musique et les voyages.**

Votre partenaire pour les voyages musicaux :



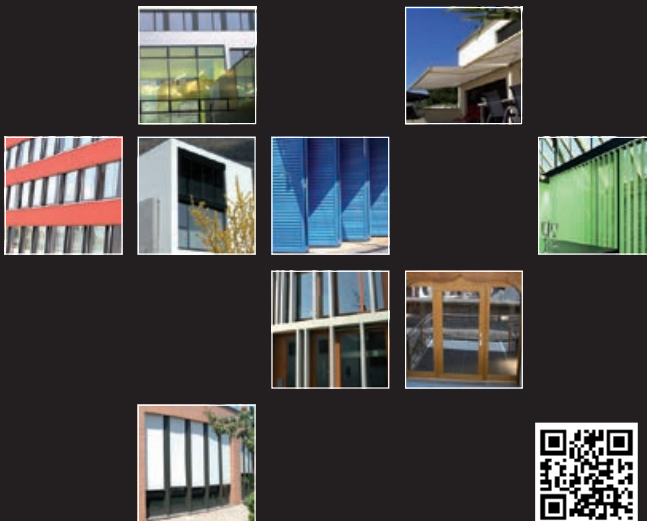
HORNER VOYAGES SA  
1712 TAVEL  
TÉL. 026 494 59 59

[www.horner-reisen.ch](http://www.horner-reisen.ch)



**Jeep**

**favorol**  
**papaux**  
**sa** fenêtres & stores



FRIBOURG - VAUD - GENÈVE - VALAIS - NEUCHÂTEL

[www.f-p-sa.ch](http://www.f-p-sa.ch)



Karrweg 8  
1700 Fribourg  
Tél. 026 469 05 35  
Fax 026 469 05 37  
E-mail : [info@clementpeinture.ch](mailto:info@clementpeinture.ch)

**Clément  
Peinture**

## CRINIMAX CLÉMENT PEINTURE SA

est à votre service dans toute la Suisse romande depuis plus de 50 ans !

Notre entreprise familiale emploie près de 80 collaborateurs et collaboratrices.

Entreprise formatrice, Membre AFMPP (Association Fribourgeoise des Maîtres Plâtriers Peintres)

Nous réalisons constructions neuves, transformations et rénovations, devis, conseils...

## NOS PRESTATIONS

PEINTURE intérieure et extérieure :

- revêtements muraux
- décorations (les Cirées, stucco...)
- crépis (Marmoran)
- crépis antiques
- façades
- isolation périphérique (thermique)

GYPSERIE (plâtrerie) :

- plâtres, enduits, lissages...
- cloisons légères
- cloisons et doublages Alba
- chapes liquides, chapes sèches
- plafonds suspendus, plafonds décoration, plafonds acoustiques...

ISOLATION PÉRIPHÉRIQUE



# Prochaines activités

## Agenda des prestations de la Landwehr et de la Jeune Garde pour ces prochains mois.

### Information

En raison de la situation actuelle la Landwehr n'est pas sûre de pouvoir à nouveau se produire avant cet été. Pour vous tenir au courant des changements et des prestations d'ici cet été vous pouvez consulter notre site internet à l'adresse suivante : [www.landwehr.ch](http://www.landwehr.ch).

### Concert itinérant et marché de la Grand-Rue – JGL

Samedi 6 mai 2020, aubade de la Jeune Garde en ville de Fribourg. De la place de la Gare jusqu'au marché de la Grand-Rue (sous réserve des mesures liées de la pandémie).

### Concert à Fribourg Centre – JGL

Samedi 20 juin 2020, concert de la Jeune Garde entre 10h30 et 13h à Fribourg Centre (sous réserve des mesures liées de la pandémie).

### Fondue de soutien de la JGL et de l'EML

Samedi 26 septembre 2020 à 19h, traditionnelle fondue afin de soutenir nos jeunes musiciens en formation à la salle Henri Renevey (à la place du 28 mars 2020, reportée à cause de la pandémie).

### Voyage à Chypre

Du 22 au 29 octobre 2020. Au programme concert au Théâtre municipal de Nicosie, concert dans

l'amphithéâtre de Kourion, défilé dans les rues de Nicosie et concert pour les troupes de la UNFICYP.

### Toussaint

Dimanche 1<sup>er</sup> novembre 2020 à 10h au cimetière Saint-Léonard. Hommage aux défunts.

### In Memoriam

Dimanche matin 8 novembre 2020 à la cathédrale Saint-Nicolas de Fribourg. Messe In Memoriam.

### Concert avec les cadets de la Persévérance d'Estavayer-Le-Lac – JGL

Samedi 14 novembre 2020, concert en commun à Fribourg avec la relève de la fanfare d'Estavayer-Le-Lac.

### Saint-Nicolas de Pérolles – JGL

Vendredi 4 décembre 2020 la Jeune Garde accompagnera Le Saint-Nicolas lors de son défilé à l'école du Botzet.

### Concerts de Gala 2020

Vendredi 11 (privé), samedi 12 à 20h et dimanche 13 décembre 2020 à 17h. Concerts de gala de la Landwehr au théâtre Equilibre à Fribourg. L'ouverture est assurée par la Jeune Garde.



25

**IMPRESSUM** – Le Landwehrien, 84<sup>e</sup> année

**Rédacteur en chef:** Xavier Rappo (X.R.)

**Rédacteurs (par ordre alphabétique):** Isabelle Dessibourg (I.D.), Pierre Esseiva (P.E), Frédéric Hertling (F.H.), Pierre-André Page (P.A.P.), Pascal Pichonnaz (P.P.), Quentin Pierret (Q.P)

**Photographes:** André Bulliard, Laurette Heim (pages 3, 9, 25, 27 – sauf concert de gala – et 29), What'sax (page 15), Pierre-Yves Fux (pages 17 et 19 en bas), [www.cyprusevents.net](http://www.cyprusevents.net) (page 19 en haut), Marie Del Priore (page 20), Emanuele Salvo (page 21 en haut), Annaïck Bouquin (page 21 en bas), Frédéric Hertling (page 23)

**Mise en page:** Christophe Savoy, Cressier FR

**Impression:** MTL SA, Villars-sur-Glâne

**Publicité:** La Landwehr, Route de Beaumont 16, 1700 Fribourg



[www.landwehr.ch](http://www.landwehr.ch)



[landwehrien@landwehr.ch](mailto:landwehrien@landwehr.ch)



[landwehriofribourg](https://www.facebook.com/landwehriofribourg)



[landwehriofribourg](https://www.instagram.com/landwehriofribourg)



MIXTE  
Papier issu de  
sources responsables  
FSC® C001578

imprimé en  
suisse



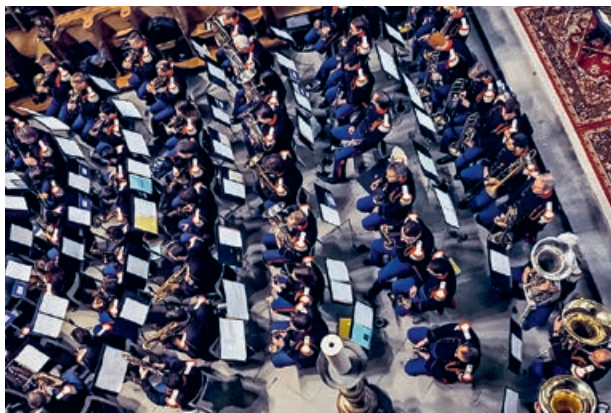
## **CONFIANCE. TRANSPARENCE.**

Nous sommes le partenaire que  
Vous recherchez.

**Gérance d'immeubles | Adm. de copropriétés | Courtage | Expertises**  
Place de la Gare 5 | CP 663 | 1701 Fribourg  
026 351 15 20 | [info@gerama.ch](mailto:info@gerama.ch) | [www.gerama.ch](http://www.gerama.ch)



# La Landwehr en images



↑↑↑ et ↑↑  
**La Toussaint**  
↑  
**90 ans Henri Renevey**

↑↑↑ et ↑↑  
**In Memoriam**  
↑  
**Concert de gala**



**hertigfleurs.ch**  
**1851.ch**

fribourg  
pont-muré 24 026 322 35 37  
pl.de la gare 026 400 02 80  
hôpital cantonal  
marly  
rte de fribourg 17a 026 436 14 14  
info@hertigfleurs.ch ouvert 7 jours sur 7



GAINERIE MODERNE SA  
Route des Fluides 2 T +41 (0)26 347 35 75 gainerie@packaging.ch  
CH-1762 Givisiez F +41 (0)26 347 35 99 www.packaging.ch

**B B A** . . . .  
**ARCHI** . . .  
**POLE** . . . .

BBA Archipole / SA  
Route du Jura 49  
1700 Fribourg  
T. 026 424 88 55  
info@bba-archipole.ch



Pascal Hertling et François Falcone



Entrée du local de répétition la Landwehr

“LA COMPÉTENCE DES LANDWEHRIENS À VOTRE ÉCOUTE”

[www.bba-archipole.ch](http://www.bba-archipole.ch)





# GERANCES GIROUD

*des ailes pour vous*

Gérance et courtage immobilier  
Mise en valeur et estimation de biens  
Gestion de travaux  
Administration de PPE

1752 Villars-sur-Glâne 1  
Rue de Centre 2  
CP 124  
026 408 95 65

1630 Bulle  
Champ-Francey 14  
CP  
026 919 16 26

1680 Romont  
Grand-Rue 20  
CP 299  
026 651 95 55

[www.gerances-giroud.ch](http://www.gerances-giroud.ch)  
[info@gerances-giroud.ch](mailto:info@gerances-giroud.ch)







[www.riedoclima.ch](http://www.riedoclima.ch)



Wir sorgen für ein angenehmes Klima  
Nous veillons à un Climat agréable



Succ. CHRISTIAN GOUGLER, maîtrise féd.

**FERBLANTERIE  
COUVERTURE**  
Réparation  
et entretien de toiture

1752 VILLARS-SUR-GLÂNE 1  
9, CHEMIN DES BOUVREUILS  
C A S E P O S T A L E 1 0 4  
ATELIER: 20, RTE DU PLATY  
TÉLÉPHONE: 026 402 32 83  
T É L É F A X : 026 402 33 12  
[ch.gougler@hispeed.ch](mailto:ch.gougler@hispeed.ch)  
[www.ferblanterie-gougler.ch](http://www.ferblanterie-gougler.ch)



concerts – cirque – shows  
**rock & pop** – humour  
comédies musicales – festivals



100% d'émotion  
avec jusqu'à 50% de réduction.



En tant que sociétaire Raiffeisen, profitez de plus de 1'000 concerts  
et événements à des prix avantageux. [raiffeisen.ch/concerts](http://raiffeisen.ch/concerts)

**RAIFFEISEN**





***DES FLEURS  
ET DU CŒUR***

**Aidez-nous  
à lutter contre  
la malnutrition  
et la famine**

**[www.xxlfondation.ch](http://www.xxlfondation.ch)**

**La BCF, partenaire de la SCMF**  
**Die FKB, Partnerin des FKMV**



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener

**LANDWEHRIEN**

LA LANDWEHR DE FRIBOURG

Route de Beaumont 16

1700 Fribourg (Suisse)

CCP 17-290-0

[www.landwehr.ch](http://www.landwehr.ch)

[info@landwehr.ch](mailto:info@landwehr.ch)